

262106
03.06.2022

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по научной работе и инновациям
федерального государственного
образовательного учреждения высшего
образования «Кубанский
государственный университет»

М. В. Шарафан

«25» мая 2022 г.



ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

о диссертации Гэвин Полины Ивановны «Интертекстуальные экфрастические референции в лингвокогнитивном аспекте (на материале романов Д Рубиной и М. Этвуд)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Рецензируемая диссертация представляет собой комплексное исследование и решает важные проблемы, актуальные для ряда направлений современной лингвистики: исследование находится на стыке теории интертекстуальности, когнитивной лингвистики и когнитивного литературоведения. Тем самым, не вызывает сомнений **актуальность** работы, состоящая в изучении и сопоставительном лингвокогнитивном анализе интертекстуальных экфрастических референций, реализующихся на уровне художественного текста. В работе через призму лингвокогнитивного подхода в сопоставительном плане изучаются интертекстуальные нарративные взаимосвязи, раскрывающие концептуальное содержание визуального объекта искусства.

Стоит отметить **объект и материал исследования** П. И. Гэвин. Выбранный языковой материал – оригинальные тексты романа Дины Рубиной

«На солнечной стороне улицы» и Маргарет Этвуд “Cat’s Eye” (общее количество рассмотренного материала составляет 1010 страниц: 512 страниц русскоязычного текста и 498 страниц англоязычного текста) – позволяет дать полную исследовательскую картину и представляется репрезентативным и убедительным для обоснования диссертационных положений. Автору удалось убедительно доказать, что использование контекста в роли трансформации или конструкта объясняется особенностями развития сюжетной линии произведений и проявляется на текстовом уровне с помощью использования комплексных структур текстовых миров проспекции и ретроспекции, модальных и гипотетических текстовых миров, отражающих восприятие персонажа через метафорические и метонимические конструкции, эмоционально-оценочную лексику, несобственно прямую речь.

Научная новизна предлагаемой диссертации состоит в том, что впервые был разработан и применен лингвокогнитивный подход к анализу интертекстуальных экфрасических референций в художественной литературе; на основе объединения сфер экфрасиса, интертекстуальности и их когнитивной репрезентации на уровне литературного произведения была создана концепция, эффективно и полно раскрывающая сущность смыслообразования в процессе кросс-референтного межтекстового взаимодействия. Кроме того, была применена комплексная методика, которая, наряду с представительным объемом проанализированного материала, позволила автору получить достоверные выводы.

В диссертации подробно рассматриваются работы, связанные с темой данного исследования, обозначается тематический спектр материала исследования, формулируются основные понятия, определяются параметры группировки материала. В центре внимания оказывается изучение экфрасиса в контексте литературоведения и когнитивной лингвистики, описание трехуровневой лингвокогнитивной модели анализа экфрасических референций.

Серьезное внимание автор диссертации уделяет рассмотрению контекста как дополнения экфрастической репрезентации, как трансформации экфрастической репрезентации и как конструкта экфрастической репрезентации.

Отдельно диссертант останавливается на сопоставительном анализе лингвистического выражения фигуру-фоновой организации референцируемого объекта искусства и сопоставительном анализе процессов функционирования экфрастических референций на уровне текстового многомирия.

Теоретическая значимость диссертации заключается в проведении сопоставительного лингвокогнитивного анализа интертекстуальных экфрастических референций в художественном тексте с использованием последних разработок в области когнитивной поэтики. Данный подход предполагает рассмотрение не только языковых средств выражения межтекстового взаимодействия, но также их потенциального воздействия на процесс интерпретации референций читателем.

Полученные данные вносят вклад в теорию интертекстуальности, когнитивной лингвистики и когнитивного литературоведения.

Практическая ценность работы состоит в том, что результаты исследования могут применяться для изучения дискурсивной вариативности интертекстуальной функциональности в специальных дисциплинах по когнитивной стилистике и когнитивному литературоведению. Помимо этого, результаты данной работы могут стать теоретической основой для развития последующего исследования, ориентированного на более прикладное изучение читательского восприятия экфрастических интертекстуальных референций в различных семиотических системах.

К числу наиболее значимых достижений диссертанта отнесем следующее:

– представлена сущность явлений интертекстуальности и экфрасиса в рамках когнитивно-поэтической парадигмы и выявлены их точки пересечения;

– описаны методологические основы выбранного когнитивно-поэтического подхода и обоснованы параметры модели многоуровневого анализа интертекстуальных экфрастических референций;

– проведен многоуровневый лингвокогнитивный анализ интертекстуальных экфрастических референций в идиостиле автора на материале романов Д. Рубиной «На солнечной стороне улицы» и М. Эвуд “Cat’s Eye”;

– осуществлен сопоставительный анализ общих и дифференциальных признаков лингвокогнитивного выражения интертекстуальных экфрастических референций на основании полученных результатов.

Всё вышесказанное убедительно подтверждает актуальность, новизну и аргументированность исследования П. И. Гэвин.

Заключение диссертации в целом подводит итоги проведенного исследования, предлагая дальнейшие пути развития столь сложной и востребованной тематики, как внутринарративные экфрастические описания и контексты. Таким образом, можно сказать, что поставленные задачи решены и **положения, выносимые на защиту**, раскрыты.

Диссертацию П. И. Гэвин, посвященную построению модели многоуровневого лингвокогнитивного анализа интертекстуальных экфрастических референций, отличает единство теоретических установок и комплексного анализа с использованием адекватных лингвистических методов. Однако, как и всякое научное исследование, диссертационная работа П. И. Гэвин не может не вызывать вопросов и требует комментариев.

1. Известно, что любое художественное произведение стремится утвердить некоторую систему ценностей, определенный тип эмоционально-ценностной ориентации. Учитывая диалогическое пространство «текст – читатель», хотелось бы уточнить, в какой мере речь идет об аксиологической картине мира автора, а в какой – о ценностных ориентирах читателя??

2. Дает ли основание проанализированный материал говорить об отражении системы ценностей или антиценностей при анализе интер- и инtratекстуальных экфрастических референций?

3. Хотелось бы узнать мнение диссертанта о гендерной составляющей языковой личности автора. Какую роль она играет при изучении данного феномена?

4. Насколько существенным, на Ваш взгляд, является временной фактор в выборе фактического материала?

Указанные замечания и дискуссионные вопросы не носят принципиального характера и не снижают научной ценности диссертационной работы, которая вносит определенный вклад в когнитивную лингвистику, когнитивное литературоведение, теорию интертекстуальности как в теоретическом, так и в практическом плане. Текст исследования написан хорошим языком, легко и интересно читается. Основные выводы диссертации являются вполне обоснованными, яркие языковые иллюстрации подтверждают высказанные автором теоретические гипотезы.

Работа прошла достаточную апробацию на международных научных и научно-практических конференциях, основные положения и результаты исследования отражены в публикациях автора – 8 статей, из которых 4 публикации в научных изданиях, включённых в реестр ВАК Министерства образования и науки РФ. Список литературы включает в себя 184 наименования библиографических источников, из них 82 источника – на английском языке.


Автореферат в полной мере отражает содержание диссертации.


Все сказанное позволяет заключить, что диссертация «Интертекстуальные экфрастические референции в лингвокогнитивном аспекте (на материале романов Д Рубиной и М. Этвуд)», в которой содержится решение задачи, имеющей существенное значение для филологии, и соответствует требованиям, изложенным в пункте 9 действующего

«Положения о порядке присуждения ученых степеней». Автор диссертации, Гэвин Полина Ивановна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Отзыв составлен доктором филологических наук, профессором, профессором кафедры английской филологии Катерминой Вероникой Викторовной.

Отзыв обсуждён и одобрен на заседании кафедры английской филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кубанский государственный университет» 24 мая 2022 года, протокол № 13.

Заведующий кафедрой английской филологии
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»,
доктор филологических наук (10.02.19 – Теория языка),
доцент  Зиньковская Анастасия Владимировна

Профессор кафедры английской филологии
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»,
доктор филологических наук (10.02.19 – Теория языка),
профессор  Катермина Вероника Викторовна

25.05.2022



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кубанский государственный университет» (ФГБОУ ВО «КубГУ») Адрес: 350000, г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149; тел.: +7 (861) 219-95-01; e-mail: rector@kubsu.ru; веб-сайт: <http://www.kubsu.ru>